

# EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

## ROZHODNUTIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY

zo 17. decembra 2007,

ktorým sa mení a dopĺňa rozhodnutie ECB/2006/17 o ročnej účtovnej závierke Európskej centrálnej banky

(ECB/2007/21)

(2008/121/ES)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

ROZHODLA TAKTO:

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 26.2,

Článok 1

### Zmeny a doplnenia

Rozhodnutie ECB/2006/17 sa mení a dopĺňa takto:

keďže:

1. Vkladá sa tento článok 10a:

(1) Rozhodnutie ECB/2006/17 z 10. novembra 2006 o ročnej účtovnej závierke Európskej centrálnej banky <sup>(1)</sup> (ďalej len „ECB“) neobsahuje osobitné pravidlá pre kapitalizáciu nákladov, ktoré sa týkajú nadobúdania nehmotných aktív. Z dôvodov jasnosti je žiaduce zaviesť pravidlá upravujúce súčasnú prax.

„Článok 10a

#### Syntetické nástroje

Pri syntetických nástrojoch sa použijú účtovné postupy v súlade s článkom 9a usmernenia ECB/2006/16.“

(2) Článok 14 ods. 2 usmernenia ECB/2007/2 z 26. apríla 2007 o Transeurópskom automatizovanom expresnom systéme hrubého zúčtovania platieb v reálnom čase (TARGET2) <sup>(2)</sup> ustanovuje, že systém TARGET2 nahradí súčasný systém TARGET. Národné centrálné banky členských štátov, ktoré prijali euro (ďalej len „zúčastnené členské štáty“), prejdú na TARGET2 v súlade s harmonogramom uvedeným v článku 13 usmernenia ECB/2007/2. Navyše niektoré národné centrálné banky členských štátov, ktoré neprijali euro, sa pripoja k TARGET2 na základe osobitnej dohody s ECB a s národnými centrálnymi bankami zúčastnených členských štátov. Preto je potrebné zmeniť a doplniť odkazy na „TARGET“ v rozhodnutí ECB/2006/17,

2. Príloha I k rozhodnutiu ECB/2006/17 sa mení a dopĺňa v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

### Záverečné ustanovenie

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 1. januára 2008.

Vo Frankfurte nad Mohanom 17. decembra 2007

Prezident ECB

Jean-Claude TRICHET

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 348, 11.12.2006, s. 38.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 237, 8.9.2007, s. 1.

## PRÍLOHA

Príloha I k rozhodnutiu ECB/2006/17 sa mení a dopĺňa takto:

1. Pokiaľ ide o súvahovú položku 11.2 („Hmotné a nehmotné fixné aktíva“) v tabuľke s názvom „Aktíva“, na konci stĺpca s názvom „Zásada oceňovania“ sa dopĺňa táto veta:

„Náklady nehmotných aktív zahŕňajú cenu za nadobudnutie nehmotného aktíva. Iné priame alebo nepriame náklady je potrebné vyúčtovať.“

2. Slovo „TARGET“ sa nahrádza slovami „TARGET/TARGET2“ v týchto ustanoveniach:

- a) v tabuľke s názvom „Aktíva“, pokiaľ ide o súvahovú položku 9.3, a
  - b) v tabuľke s názvom „Pasíva“, pokiaľ ide o súvahové položky 6 a 10.2.
-